

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 33 (1972)

**Heft:** 9-10

**Rubrik:** EOV-Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO-communications du comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerische  
Monatsschrift  
für Orchester-  
und Hausmusik

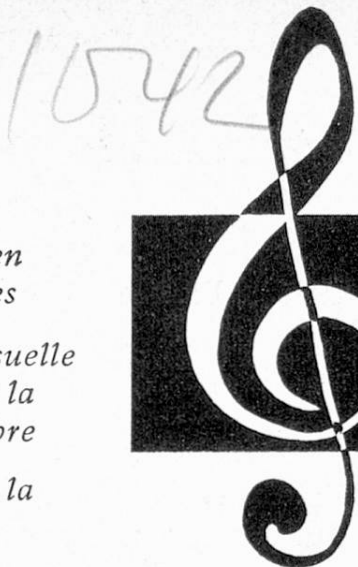
Offizielles Organ  
des Eidgenössischen  
Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle  
pour l'orchestre et la  
musique de chambre

Organe officiel de la  
Société Fédérale  
des Orchestres

Erscheint ein- bis  
zweimonatlich

Paraît tous les un  
ou deux mois



Zug, September-Oktober 1972  
Zoug, septembre-octobre 1972

33. Jahrgang / XXXIIIe année No 9-10

## *EOV – Mitteilungen des Zentralvorstandes*

### 1. DELEGIERTENVERSAMMLUNG 1973

Als Datum der Delegiertenversammlung 1973 des EOV in Emmenbrücke ist Samstag/Sonntag, 19./20. Mai 1973 festgelegt worden.

### 2. «SINFONIA», JAHRGÄNGE 1948 UND 1950

Gesucht werden zur Vervollständigung der Belegexemplare unserer Zentralbibliothek die Jahrgänge 1948 und 1950 der «Sinfonia». Sektionen oder Privaten, die sie zur Verfügung stellen können, danken wir zum voraus herzlich.

### 3. MUTATIONEN

*Eintritt:* Orchestre de chambre de Sion. Wir heißen diese Sektion in unseren Reihen herzlich willkommen.

### 4. PROTOKOLL DER DELEGIERTENVERSAMMLUNG VOM 7. MAI 1972

Auf Seite 102 der «Sinfonia» Nr. 7-8 haben sich im Abschnitt 14.2, Veteranenehrung, unter Veteranen in bezug auf die Anzahl Jahre Orchestertätigkeit Fehler eingeschlichen. Frêne Rémy weist 47 (nicht 37) und Valsésia Italo, Calame Aimé sowie Miserez Paul weisen je 45 (nicht 35) Jahre auf. Wir bitten um entsprechende Richtigstellung.

Sursee, 1.9.1972

Für den Zentralvorstand: *Dr. A. Bernet*, Zentralpräsident

## *SFO – Communications du comité central*

### 1. ASSEMBLEE DES DELEGUES DE 1973

La date de l'assemblée des délégués de 1973 à Emmenbrücke a été fixée au samedi/dimanche 19/20 mai 1973.

### 2. «SINFONIA», ANNEES 1948 ET 1950

Pour compléter la collection de notre bibliothèque centrale, nous cherchons les années 1948 et 1950 de la «Sinfonia». Nous remercions cordialement d'avance les sections ou les particuliers qui seraient à même de nous laisser ces années de notre organe officiel.

### 3. MUTATIONS

*Admission:* Orchestre de chambre de Sion. Nous souhaitons une cordiale bienvenue à cette nouvelle section.

### 4. PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE DES DELEGUES DU 7 MAI 1972

A la page 102 de la «Sinfonia» no. 7-8 dans le sous-chapitre 14.2, il y a lieu de corriger le nombre des années d'activité orchestrale de quatre vétérans. Il faut 47 (non 37) ans pour Frêne Rémy et 45 (non 35) ans pour Valsésia Italo, Calame Aimé et Miserez Paul.

Sursee, 1.9.1972

Pour le comité central: *Alois Bernet*, président central

## *Internationaler Musikrat (IMR)*

## *Conseil International de la Musique (CIM)*

Der von der UNESCO in Paris ins Leben gerufene Internationale Musikrat ist eine weltumspannende Organisation, über deren Bedeutung sich der gewöhnliche Sterbliche in der Regel keine genaue Vorstellung machen kann. Wir hielten es daher für nützlich, unseren Lesern einmal eine Aufstellung über die Organisation des IMR zu vermitteln. Sie gibt die Zusammensetzung nach der 14. Generalversammlung in Moskau (3.-6.10.1971), Stand am 1.1.1972, wieder.

Le Conseil International de la Musique créé par l'UNESCO, à Paris, est une organisation de portée mondiale sur l'importance de laquelle le commun des mortels se fait, en règle générale, une image peu précise. Nous pensions donc intéresser nos lecteurs en publiant un résumé de l'organisation du CIM. Le résumé donne la situation telle qu'elle se présente après la 14<sup>e</sup> assemblée générale tenue à Moscou (3.—6. 10. 1971), état au 1. 1. 1972.